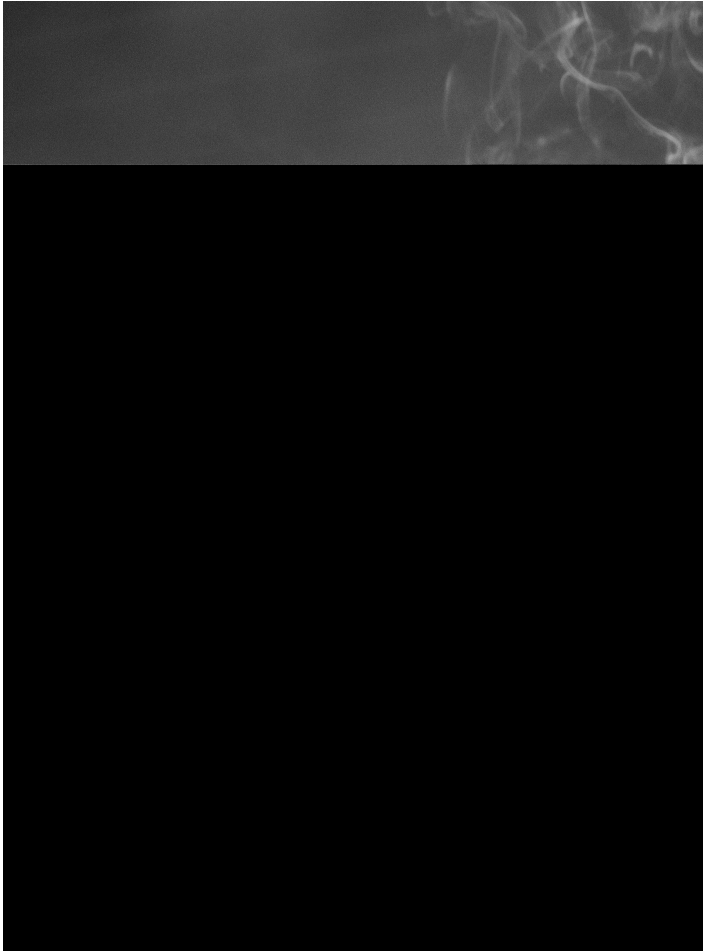


*Мне была дана редкая привилегия
наблюдать за событиями в течение
столь долгого времени.*

A handwritten signature in black ink, written in a cursive style. The signature is enclosed within a large, sweeping, horizontal oval shape that tapers at both ends. The name appears to be "Bridget".



ФИДЕЛЬ КАСТРО

РАЗМЫШЛЕНИЯ КОМАНДАНТЕ

Перевод с испанского



Москва
2009

УДК 32.019.5
ББК 66.2 (7Куб)
К28

Редактор С. Кривошеин

Кастро Ф.

К28 Размышления команданте / Фидель Кастро ; Пер. с исп. — М.: Альпина нон-фикшн, 2009. — 248 с.

ISBN 978-5-91671-025-0

В этой искренней, очень современной и глубоко личной книге собраны публикации последних лет легендарного Фиделя Кастро, бесценного лидера мятежной Кубы на протяжении более полувека. Это книга о нашем мире и о том, что волнует нас всех.

Много нового и неожиданного читатель узнает и о стране, и о самом Фиделе. Одинаково непринужденно он пишет о Путине и Обаме, Буше и Чавесе, Медведеве и Че Геваре, об истории и геополитике, о злободневных вопросах экономического кризиса и о том, например, как сам рубил сахарный тростник.

УДК 32.019.5
ББК 66.2 (7Куб)

Все права защищены. Никакая часть этой книги не может быть воспроизведена в какой бы то ни было форме и какими бы то ни было средствами без письменного разрешения владельца авторских прав.

ISBN 978-5-91671-025-0 (рус.)

© Fidel Alejandro Castro Ruz, 2009
© Издательский отдел Государственного Совета Республики Куба, 2009
© Издание на русском языке, оформление. ООО «Альпина нон-фикшн», 2009

СОДЕРЖАНИЕ

ФИДЕЛЬ: ЛЕВЫЙ МАРШ (З. ПРИЛЕПИН)	7
НА ПРЕЖДЕВРЕМЕННУЮ СМЕРТЬ ОТ ГОЛОДА И ЖАЖДЫ ОБРЕЧЕНЫ БОЛЕЕ 3 МЛРД ЧЕЛОВЕК В МИРЕ	13
ИНТЕРНАЦИОНАЛИЗАЦИЯ ГЕНОЦИДА	18
ЧУДОВИЩНЫЙ ОТВЕТ	26
САМОЕ НЕОТЛОЖНОЕ — ЭТО ЭНЕРГЕТИЧЕСКАЯ РЕВОЛЮЦИЯ	30
ИМ НИКОГДА НЕ ПОЛУЧИТЬ КУБЫ	37
МАШИНА УБИЙСТВ	42
ВСЕМИРНАЯ ТИРАНИЯ	52
САМОКРИТИКА КУБЫ	69
ВЕЧНЫЙ ОГОНЬ	75
РАЗМЫШЛЕНИЯ О СУРОВЫХ И ОЧЕВИДНЫХ РЕАЛЬНОСТЯХ	77
НЕЗАКОННЫЕ ВОЙНЫ ИМПЕРИИ	82
НАРОД ПОД ОГНЕМ	85
ДАР ВОЛХВОВ	88
ТЕМА ДЛЯ РАЗДУМИЙ	94
ПОБЕДА КИТАЯ (часть I)	97
ПОБЕДА КИТАЯ (часть II)	103
БУШ, МИЛЛИОНЕРЫ, КОНСЮМЕРИЗМ И НЕДОСТАТОЧНОЕ ПОТРЕБЛЕНИЕ	110
МИР И ПРОЦВЕТАНИЕ	116
ДВА ГОЛОДНЫХ ВОЛКА И ОДНА КРАСНАЯ ШАПОЧКА	120
АНГЛИЙСКАЯ ПОДВОДНАЯ ЛОДКА	124
БЕССМЕРТНЫЕ ИДЕИ ХОСЕ МАРТИ	127

СОДЕРЖАНИЕ

ЦИНИЧНАЯ ПОЛИТИКА ИМПЕРИИ	135
ПРАВДА И ДИАТРИБЫ	142
ПРАВА ЧЕЛОВЕКА, СПОРТ И МИР	145
САЛЬВАДОР АЛЬЕНДЕ — ПРИМЕР, КОТОРЫЙ БУДЕТ ЖИТЬ ВЕЧНО	147
ПОЕЗДКА МАККЕЙНА И ЯВНОЕ НАЗНАЧЕНИЕ 4-ГО ФЛОТА	158
РАХ РОМАНА	162
ОТДЫХ	166
БЕССИЛИЕ ДЕРЖАВ	172
ДВЕ КОРЕИ (Часть I)	179
СТРАТЕГИЯ МАКИАВЕЛЛИ	184
ДВЕ КОРЕИ (Часть II)	185
ПОСЛАНИЕ ЧАВЕСА	191
ПУШЕЧНОЕ МЯСО ДЛЯ РЫНКА	193
ЧЕСТИ — ЗОЛОТУЮ МЕДАЛЬ	197
ЧЕГО НЕ СКАЗАНО О КУБЕ	203
УРАГАН	207
МЫ ОСТАЕМСЯ ТЕМИ ЖЕ СОЦИАЛИСТАМИ, КАКИМИ И ДОЛЖНЫ БЫТЬ	211
ЧЕ ГЕВАРА	215
ЗАКОН ДЖУНГЛЕЙ	216
НЕЧТО НЕБЫВАЛОЕ	220
РУССКАЯ ПРАВОСЛАВНАЯ ЦЕРКОВЬ	223
ЭКОНОМИЧЕСКАЯ НЕГРАМОТНОСТЬ	225
ВЫБОРЫ 4 НОЯБРЯ	230
ВСТРЕЧА В ВАШИНГТОНЕ	233
ДМИТРИЙ АНАТОЛЬЕВИЧ МЕДВЕДЕВ	235
ПРОТИВ ТЕЧЕНИЯ	238
«ОДИННАДЦАТЫЙ» ПРЕЗИДЕНТ СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ	245

ФИДЕЛЬ: ЛЕВЫЙ МАРШ

Фидель — это больше чем история вне зависимости от того у власти он или в отставке. Фидель — это поэзия.

В ночь росы прогибаются ветви,
Мои губы и память, как лед.
Я погибну на самом рассвете,
Пальма Кубы меня отпоеет.
Такое вот во мне звучит...

Ткните пальцем в первого попавшегося янки из Белого дома за те полвека, что Фидель провел у власти, — их добрых дел хватит на трибунал в любой Гааге. Этим янки было девять, и едва ли вы вспомните имена хотя бы трех из них. Зато имя Фиделя помнят все.

Ну, были диссиденты на Кубе, и — о, да! — поломанные судьбы были. Но найдите мне место на планете, где раздраженных нет, где тонких судеб не ломают о государственное колено. Тем более — экономическая изоляция, огромная туша США, застывшая белый свет и великолепное кубинское солнце, а еще предавшие музыку Революции и оглохшие на оба уха маразматики из СССР в лице главных друзей Фиделя... Ему было трудно.

Но что бы там ни было, мы все равно должны ему за поэзию. Если вы ее не слышите — никто не виноват.

Все черти славы в сковородки били,
И мертвецы вставали из могил,
Когда я шел в тумане красной пыли
И Кубу на подошвах уносил.

Без хриплого, надсадного голоса Фиделя планета Земля была бы скучной. Помните, как она опустела в той песне про Гагарина и Экзюпери, — вот так же тошно было бы и без него.

Ковбой Рейган, Хрущев с кукурузой, даже полковник Каддафи и все северокорейские лидеры, чьи имена мы отчего-то знаем, и все южнокорейские, чьих имен ни помнит никто, — все это неизбежно наводит тоску, тощицу наводит, а Фидель не надоел за все это время.

Представьте, что Хрущев полвека руководил бы Россией, до сих пор бы кричал тут про «пидарасов»? А? Или Рейгана на 50 лет посадите в Белый дом... Невозможно даже подумать об этом, немедля возникает желание завывать. А как только Фидель появлялся на голубых телеэкранах — сразу хотелось танцевать.

И бомбой взорвется румба
От Бреста до Магадана,
И будет такая Куба —
Одна сплошная Гавана.

Он сделал из маленького народа народ великий, упрямый, несломленный и гордый. Единственное социалистическое государство в Западном полушарии! И там, надо сказать, не умирают от голода. Мало того, продолжительность жизни на Кубе — почти 77 лет у мужчин и 79 у женщин. Что неудивительно — ведь на 100 тысяч кубинцев приходится 591 врач, в то время как в США — 549, у нас — 420, а в Боливии — 73.

И хотя там падают темпы рождаемости, на Кубе до сих пор наблюдается прирост населения, т.е. людей по-прежнему год от года становится больше, а не меньше. В отличие опять же от России: у нас если в позапрошлом году вымерло 800 тысяч человек, а в прошлом «всего» 700 тысяч — это на чистом глазу именуется «демографическим взрывом».

Сил уже нет все это выслушивать в самых разных аранжировках...

Закрою глаза — и мигом
 Все вокруг такие мучачос,
 Все вокруг такие амигос,
 А открою глаза и плачу...
 Куба далеко!

На Кубе миллион юношей и девушек имеют высшее образование, при том что кубинцев всего 11 миллионов. Еще там реальный подъем экономики вовсе не связан с приростом количества кубинских миллиардеров, которых там нет вовсе.

Бог любит кубинцев не меньше, чем Хемингуэй, — они милы ему настолько, что возле берегов Кубы недавно нашли нефть. Всего лишь в 20 милях к северо-востоку от Гаваны! Чуть ли не 10 млрд баррелей: для экспорта вполне хватит и еще самим останется.

Фидель отвоевал чуть ли не целое столетие у истории, намертво впечатав туда свое горячее имя, — не такая уж малая победа! Даже самые злые враги Кастро не смеют испытывать сегодня злорадство — и это очень важно.

Сегодня многие спорят, что станет с Кубой после Фиделя.

Будет ли это китайский государственный капитализм, американский протекторат или русское бездорожье? Хочется, ко-

ФИДЕЛЬ КАСТРО

нечно же, чтобы Куба осталась все той же, единственной в Западном полушарии, горячей и страстной Кубой, но при любом исходе история ее уже сложилась и пересмотру не подлежит. Имя Фиделя звучит как поэтическая строчка, и сколько еще отдаваться этому имени в жадных до веселого дела сердцах — никто даже не догадывается.

Зимой 56-го года отряд Фиделя высадился на берегу Кубы, это был декабрь.

Зимой 57-го года Фидель провел бой у реки Ла-Плата, и это стало первой удачной операцией его бойцов, то было в январе.

Зимой 59-го года Кастро во главе колонны Повстанческой армии вступил в столицу и вскоре занял кресло премьер-министра.

Самолично уйдя от власти, Фидель одержал очередную зимнюю победу и, возможно, еще не последнюю.

Он по-прежнему полон достоинства, и в отличие от большинства государственных правителей минувшего столетия, известных мне (уж российских-то наверняка), не делает вид, что собирается жить вечно. «Готовить Кубу психологически и политически к моему отсутствию — вот что было моим главным обязательством после стольких лет борьбы, — говорит Фидель. — Я бы предал мою совесть, принимая на себя ответственность, требующую мобильности и полной самоотдачи, которых я лишен по физическим причинам. Я говорю это без драматизма».

Это слова не пасынка, но сына. Тот самый случай, когда подступившая к глотке драма звучит светло и чисто. Ну, как поэзия, я же говорю. В России эта высокая нота особенно хорошо слышна.

Раньше Кубе снилась наша страна. Потом Куба снилась нам. После сны перепутались и краски их размылись. Но стихи все еще звучат.

Мне снилась даль, подсолнух подле хаты,
Калитка, отраженная в реке.
Когда на берег я сбегал по трапу,
Стучало сердце в каждом каблуке.
Я к матери бежал, кусая губы,
В косых лучах смеющейся слезы.
А по стране, как отпечатки Кубы,
За мной тянулись красные следы.

А это уже о будущем. Это уже о будущем сказано.

Захар Прилепин

НА ПРЕЖДЕВРЕМЕННУЮ СМЕРТЬ ОТ ГОЛОДА И ЖАЖДЫ ОБРЕЧЕНЫ БОЛЕЕ 3 МЛРД ЧЕЛОВЕК В МИРЕ

Эта цифра не преувеличена, а скорее, преуменьшена. Я довольно много размышлял на эту тему после встречи президента Буша с американскими автомобилестроителями.

Зловещая идея о превращении продуктов питания в топливо окончательно превратилась в экономическую стратегию — направление внешней политики Соединенных Штатов — в понедельник 26 марта.

В сообщении Associated Press, известнейшего американского информационного агентства, сказано буквально следующее:

«ВАШИНГТОН, 26 марта (AP). Президент Джордж Буш на встрече с автомобилестроителями в понедельник высоко оценил преимущества автомобилей, работающих на этаноле и биодизеле. Целью встречи было развитие планов по созданию альтернативных видов топлива.

По словам Буша, обязанность ведущих национальных автомобилестроительных компаний — удвоить производство транспортных средств, работающих на альтернативном топливе. Эта мера будет способствовать сокращению выпуска двигателей, работающих на бензине, и уменьшит зависимость страны от импортной нефти.

“Это большой технологический прорыв для страны, — сказал Буш, осмотрев три автомобиля, работающих на альтернативном топливе. — Если нация хочет сократить расход бензина, то рядовой потребитель должен иметь возможность принять рациональное решение”.

Президент призвал конгресс оперативно принять закон, недавно предложенный правительством, согласно которому к 2017 году должно быть использовано 132 млрд л (35 млрд галлонов) альтер-

нативного топлива и введены более строгие стандарты экономии топлива в автомобилях.

На встрече с Бушем присутствовали президент совета директоров и генеральный директор корпорации General Motors Рик Вагонер, генеральный директор компании Ford Motor Алан Мюлалли и генеральный директор Chrysler Group компании Daimler-Chrysler Том Ласорда.

Участники встречи обсудили меры по поддержке производства автомобилей, работающих на альтернативном топливе, попытки производства этанола на основе таких источников, как трава или опилки, и выдвинули предложение за 10 лет сократить на 20% потребление бензина surgey.

Обсуждение проходило как раз в тот момент, когда цены на бензин повышались. В последнем исследовании компании Lundberg Survey указывается, что за последние две недели средняя цена на бензин в США повысилась на 6 центов за галлон (3,78 л) — до 2,61 долл.

Думаю, что сокращение выпуска и вывод из эксплуатации двигателей, потребляющих электроэнергию и топливо, — это очевидная и неотложная задача всего человечества. Трагично не сокращение потребления энергии, а превращение в топливо продуктов питания.

Сегодня точно известно, что из тонны кукурузы в среднем получается только 413 л этанола, т. е. 109 галлонов. Средняя цена на кукурузу в США достигает 167 долл. за тонну. Таким образом, требуется 320 млн тонн кукурузы, чтобы произвести 35 млрд галлонов этанола.

Согласно данным ФАО¹, в Соединенных Штатах в 2005 году было собрано 280,2 млн тонн кукурузы. Президент США говорил и о производстве топлива из травы или древесных опилок, однако любой человек понимает, что это просто фразы, лишённые реального основания. Стоит осознать другое: 35 млрд галлонов — это цифра 35, за которой следуют девять нулей!

¹ ФАО (Food and Agriculture Organization) — Продовольственная и сельскохозяйственная организация ООН.

Затем вспомним, какую урожайность с гектара получают земледельцы Соединенных Штатов, представим кукурузу, превращенную в этанол, отходы этой кукурузы, превращенные в корма для животных с 26%-ным содержанием белков, экскременты скота, используемые как сырье для производства газа. Разумеется, эти процессы требуют огромных капиталовложений, которые могут позволить себе только самые крупные предприятия, потребляющие большие объемы электроэнергии и топлива.

Давайте применим эту формулу к странам третьего мира и узнаем, какая часть голодающих на планете прекратит питаться кукурузой. Что еще хуже, если выделить финансирование бедным странам для производства этанола из кукурузы или любого другого продукта питания, то не останется ни одного дерева, чтобы защищать человечество от климатических изменений.

Богатые страны мира планируют производить топливо не только из кукурузы, но и из пшеницы, подсолнечника, рапса и других сельхозкультур. Европейцам, например, было бы выгодно импортировать весь мировой урожай сои, чтобы сократить расходы на производство топлива для автомобилей и накормить своих животных отходами этого производства, богатых всеми видами основных аминокислот.

На Кубе этиловый спирт производится в качестве побочного продукта экстракции сока сахарного тростника. Глобальное изменение климата уже отражается на нашем производстве сахара. Сильные засухи чередуются с проливными дождями, из-за чего мы можем производить сахар в должном объеме лишь в течение ста дней в зимнее время при умеренных температурах. Таким образом, на Кубе производится меньше сахара на тонну тростника, а урожайность тростника падает из-за длительных засух, приходящихся на периоды посадки и роста.

В Венесуэле, насколько мне известно, биоэтанол будут производить не на экспорт, а для улучшения экологических свойств собственного топлива. Поэтому вне зависимости от того, насколько хороша бразильская технология производства спирта, на Кубе использование этой технологии для прямого производства спирта из сока сахарного тростника является пустой мечтой или бре-

дом тех, кто тешит себя иллюзиями в этом отношении. В нашей стране угодья, которые надо было бы отвести под выращивание тростника для изготовления спирта, можно использовать гораздо полезнее — для производства продуктов питания и защиты окружающей среды.

Все страны мира, как богатые, так и бедные, могли бы сэкономить триллионы долларов, просто заменив все лампочки накаливания на люминесцентные, — на Кубе это сделано повсеместно. Тем самым можно было намного лучше подготовиться к борьбе с климатическими изменениями, не заставляя массы бедняков во всем мире умирать от голода.

Как можно видеть, я не использую никакие эпитеты для высказывания своего отношения к мировой системе и ее хозяевам. Это прекрасно умеют делать эксперты по информации и добропорядочные ученые, эксперты в области социально-экономических и политических наук, которые неустанно изучают настоящее и будущее человеческого рода. Чтобы высказывать оценки, вполне достаточно компьютера и растущего числа сетевых сообществ в Интернете.

В наши дни сложилась по-настоящему глобализированная экономика, а над всем стоит держава, господствующая в экономической, политической и военной областях, и эта держава совсем не похожа на императорский Рим.

Почему, спросят меня некоторые, я говорю здесь о голоде и жажде? Отвечаю: голод и жажда — это не обратная сторона медали [современной мировой ситуации], а иная грань нашей сложной жизни.

Проиллюстрирую свои слова данными информационного агентства Telam, основанного в 1945 году и полноценно освещающего экономические и социальные проблемы мира. Вот что сказано в одном из его сообщений:

«Всего лишь через 18 лет около двух миллиардов человек будут жить в местах, в которых вода будет воспоминанием далекого прошлого. Две трети мирового населения, возможно, будут жить там, где этот дефицит вызовет социальную и экономическую напряженность таких масштабов, что она будет приводить народы к войнам за драгоценное “голубое золото”».

За последние сто лет потребление воды росло со скоростью, вдвое превышающей скорость роста населения Земли.

По данным Всемирного водного совета, к 2015 году число людей, страдающих от нехватки воды, достигнет 3,5 млрд. Организация Объединенных Наций 23 марта отмечает Всемирный день воды и призывает начинать борьбу с нехваткой воды во всем мире совместно с ФАО — Продовольственной и сельскохозяйственной организацией ООН. ООН подчеркивает растущую важность нехватки воды в масштабах всего мира и необходимость тесной международной интеграции и сотрудничества, чтобы обеспечить эффективное управление водными ресурсами планеты.

На человека, живущего в регионах с острой нехваткой воды, в год приходится всего лишь 500 кубометров воды. С каждым годом все больше регионов страдают от хронической нехватки этого жизненно важного вещества. Самое серьезное последствие нехватки воды — недостаточное количество этой драгоценной жидкости для производства продуктов питания, невозможность развивать промышленность, городское строительство, туризм и здравоохранение».

Я не упомянул здесь о многом не менее важном, например о том, что в Гренландии и Антарктиде тают льды, о повреждении озонового слоя планеты, о растущем содержании ртути в рыбе, которую люди употребляют в пищу.

Я только хотел прокомментировать встречу президента Буша с главами американских автомобилестроительных компаний.

28 марта 2007 года

Только что закончилась встреча в Кэмп-Дэвиде. Все мы с интересом следили за трансляцией совместной пресс-конференции президентов и Бразилии, изучали подробности этой встречи и комментарии к ней.

Отмечу, что на требование бразильского гостя устранить таможенные тарифы и субсидии, защищающие и поддерживающие производство биоэтанола в США, Буш не ответил — он не пошел ни на малейшие уступки.

Президент Бразилии Лула заявил, что именно из-за тарифов и субсидий происходит удорожание кукурузы, цена на которую, по его словам, выросла более чем на 85%.

Ранее газета *Washington Post* опубликовала статью бразильского президента, в которой он излагал идею превратить продукты питания в топливо.

Я не собираюсь здесь ни обижать Бразилию, ни вмешиваться во внутреннюю политику этой великой страны. Именно в Рио-де-Жанейро 15 лет назад, на Международном форуме по окружающей среде, я в энергичной семиминутной речи обрисовал экологические проблемы, угрожающие существованию человеческого рода. На том форуме присутствовал и Буш-старший, тогдашний президент США, — так же, как и остальные президенты, он из вежливости поаплодировал мне.

Никто в Кэмп-Дэвиде так и не ответил на главный вопрос: кто и где будет поставлять больше 500 млн тонн кукурузы и других зерновых, необходимых США, Европе и развитым странам для производства того количества биоэтанола, которое требуется для покрытия огромных капиталовложений? Кто и где будет выращивать сою, подсолнечник и рапс, масла которых развитые страны собираются превращать в топливо?

Некоторые страны экспортируют излишки производимого продовольствия. Баланс между экспортерами и потребителями стал напряженным, вследствие чего цены на продукты питания резко выросли. Из-за нехватки места я лишь могу указать здесь следующее.

Согласно последним данным, пять основных мировых производителей кукурузы, ячменя, сорго, ржи, проса и овса — сельхозкультур, которые Буш намерен перерабатывать на биоэтанол, — поставляют на рынок 679 млн тонн продукции. В свою очередь, пять главных потребителей (некоторые из них одновременно являются и производителями) этих зерновых нуждаются в 604 млн тонн в год. Излишки составляют менее 80 млн тонн.

Это колоссальное расточительство зерновых ради производства топлива (мы еще не включаем сюда семена масличных культур) всего-навсего приведет к тому, что богатые страны сэкономят меньше 15% от того, что потребляют в год их прожорливые автомобили.

В Кэмп-Дэвиде Буш заявил о намерении перерабатывать пищевую продукцию на биоэтанол в мировом уровне — это означает не что иное, как интернационализацию геноцида.

Президент Бразилии в опубликованном Washington Post послании утверждал, что под выращивание сахарного тростника для производства биоэтанола отведено меньше 1% сельхозугодий Бразилии. Тем не менее это почти вдвое больше площади, на которой возделывался тростник на Кубе в период, когда мы производили почти 10 млн тонн сахара, а до распада Советского Союза и глобальной перемены климата было еще далеко.

Наша страна стала производить и экспортировать сахар первой в мире. Сначала производство сахара основывалось на труде рабов — в первые годы XIX века их число превышало 300 тысяч, и благодаря им испанская колония превратилась в ведущего экспортера сахара. Почти через столетие, в начале XX века, в псевдореспублике, зависевшей от США, сахарный тростник выращивался исключительно благодаря труду антильских иммигрантов и неграмотных кубинцев. Трагедией для нашего народа был так называемый «мертвый сезон», регулярно

возникающий из-за циклического характера возделывания этой культуры. Плантации сахарного тростника были собственностью американских компаний и крупных кубинских землевладельцев. Таким образом, мы лучше, чем кто бы то ни было, представляем себе социальные последствия возделывания сахарного тростника.

В прошлое воскресенье, первого апреля, канал CNN транслировал заявление бразильских специалистов, утверждавших, что значительная часть земель, отведенных властями Бразилии под разведение сахарного тростника, уже выкуплена богатыми американцами и европейцами.

В «Размышлениях» от 29 марта я рассказал о том, какие последствия может иметь для Кубы глобальное потепление, на которое накладываются другие традиционные характеристики нашего климата.

На нашем острове, бедном и далеком от консюмеризма, скоро не будет людей, готовых выдержать суровый труд по уходу за плантациями сахарного тростника в усиливающиеся жару, дожди и все более частые засухи. После того как над островом пронесется циклон, даже самые совершенные машины не смогут жать поваленный и скрученный тростник. Прием сжигания тростника был неизвестен в предшествующие столетия, а почва на плантациях еще не была утрамбована гусеницами комбайнов и колесами грузовиков. Раньше не существовало чрезвычайно дорогих азотных, калийных и фосфорных удобрений, а сухие и дождливые месяцы регулярно чередовались. В современном сельском хозяйстве не может быть высоких урожаев без ротации культур.

Первого апреля, в воскресенье, агентство France-Presse передало тревожное сообщение о том, что глобальное изменение климата эксперты ООН считают неизбежным — по их мнению, серьезные последствия этого изменения мы увидим уже в ближайшие десятилетия.

«Согласно докладу ООН, который на будущей неделе должен быть опубликован в Брюсселе, климатические изменения существенно повлияют на американский континент и вызовут учащение ураганов и волн жары; в Латинской Америке из-за глобаль-

ного потепления участятся засухи, вымрут многие виды животных и может возникнуть голод.

К концу этого века оба полушария будут испытывать проблемы с водой, и если правительства не захотят принимать мер, то общемировой рост температуры увеличит смертность, частоту возникновения стихийных бедствий и заразных заболеваний», — предупреждает Межправительственная группа экспертов по изменению климата (МГИК).

«В Латинской Америке вследствие потепления тают ледники в Андах, нависла угроза исчезновения над амазонскими лесами, которые постепенно будут превращаться в саванны, — далее утверждают эксперты. — Поскольку на побережье США живет значительное число людей, эта страна также подвержена воздействию экстремальных природных явлений, как это доказал ураган “Катрина” в 2005 году».

Это цитата из второго доклада МГИК — из серии, начало которой положила в феврале публикация первого заключения экспертов, гласящего, что глобальное изменение климата — это реальность.

В этом втором докладе объемом 1400 страниц анализируются климатические перемены по разным регионам планеты. «Эксперты считают, что даже если будут приняты радикальные меры для сокращения выбросов двуокиси углерода в атмосферу, повышение температуры на планете в ближайшие десятилетия все равно произойдет», — так завершается сообщение агентства France-Presse.

Как и следовало ожидать, Дэн Фиск, сотрудник Совета по национальной безопасности США, занимающийся данным регионом, в день встречи в Кэмп-Дэвиде заявил, что «на обсуждении региональных вопросов обязательно встанет вопрос о Кубе, причем вне связи с производством этанола, о котором выздоравливающий президент Фидель Кастро написал статью в четверг, а чтобы поговорить о голоде, который испытывает кубинский народ из-за него».

Поскольку я должен что-нибудь ответить этому господину, то вынужден напомнить, что показатель детской смертности на Кубе меньше, чем в США. В нашей стране нет ни единого гражданина, которому недоступна бесплатная медицинская помощь. Все учат-

ся или занимаются экономически полезной работой, несмотря на почти полвека экономической блокады и попыток властей США сломить голодом и экономически удушить кубинский народ.

Китай никогда не направил бы ни единой тонны зерновых или бобовых на производство биоэтанола. Речь идет о стране с процветающей экономикой, которая ставит рекорды роста, о стране, любой житель которой в состоянии приобрести основные потребительские товары, несмотря на то что 48% населения (насчитывающего больше 1,3 млрд человек) заняты в сельском хозяйстве. Даже наоборот — было предложено сэкономить энергию, закрыв тысячи заводов, чрезмерно потребляющих электричество и нефть. Значительный объем продуктов питания страна импортирует, закупая их за тысячи километров от Китая во всех уголках планеты.

Многие страны, не добывающие нефть, не могут выращивать кукурузу и другие зерновые и масличные растения, потому что им не хватает воды даже для удовлетворения самых элементарных потребностей.

На одной конференции по производству биоэтанола, организованной в Буэнос-Айресе Палатой нефтедобытчиков и Ассоциацией экспортеров зерна Аргентины, голландец Лоек Бунекамп, директор департамента рынков и торговли сельхозпродуктами Организации по экономическому сотрудничеству и развитию (ОЭСР), заявил журналистам: «Какой бы энтузиазм не испытывали правительства по поводу производства биоэтанола, следовало бы более трезво оценить, стоит ли им поддерживать инициативы в этой области».

Производство биоэтанола без поддержки со стороны госбюджета может принести выгоду только в США и нигде больше.

«Биоэтанол — не манна небесная, — сказал Бунекамп, — нам не следует слепо браться за развитие его производства. Сегодня развитые страны мира предлагают добавлять биотопливо к обычному ископаемому топливу (в объеме примерно 5%), и это уже сказывается на ценах сельхозпродуктов. Если объем добавок возрастет до 10%, то на выращивание сырья потребуются 30% всех сельскохозяйственных площадей США и 50% таких же

площадей Европы. Поэтому я и задаю вопрос, является ли производство биоэтанола целесообразным. Рост потребности в сырье для производства биоэтанола приведет к тому, что цены на сельхозпродукцию возрастут и станут неустойчивыми».

Вследствие протекционистских мер США сегодня цена биоэтанола составляет 54 цента за галлон, а реальные субсидии — намного выше.

Если вспомнить арифметику из курса средней школы, можно легко убедиться, что простая замена лампочек накаливания на люминесцентные (о чем я уже писал в предшествующих «Размышлениях») позволила бы экономить деньги и ресурсы на триллионы долларов и для этой экономии не понадобился бы ни один гектар сельскохозяйственной земли.

Средства массовой информации тем временем передают и другие новости:

«Загадочное исчезновение миллионов пчел в США нервирует не только пчеловодов, но и конгресс, который в этот четверг будет обсуждать критическое положение с важнейшими для сельского хозяйства насекомыми. Первые серьезные признаки этой проблемы появились после Рождества в штате Флорида: местные пчеловоды обнаружили, что их пчелы исчезли.

С тех пор странная пчелиная болезнь, названная экспертами «синдромом внезапного разрушения колоний», сократила на 25% численность пчелиных роев в стране.

«Мы потеряли больше полумиллиона колоний по 50 тысяч пчел в каждой», — сообщил Дэниел Уивер, президент Американской федерации пчеловодов. Он подчеркнул, что это бедствие затронуло примерно тридцать из 50 штатов страны. Любопытно, что пчелы пропадают, но пчелиных трупов не обнаруживается.

Согласно исследованию, проведенному учеными Корнельского университета, трудолюбивые насекомые опыляют культуры, совокупный урожай которых оценивается в 12–14 млрд долл.

Пытаясь найти причины загадочной болезни пчел, ученые перебирают самые разные гипотезы. Одна из них — гипотеза о пестициде, который вызвал у пчел некие неврологические нарушения и изменил их чувство ориентации. Другие винят засуху

и даже излучение сотовых телефонов, но пока что никто не знает наверняка, что за причина породила это явление».

Впрочем, самое плохое, что может случиться, ждет нас впереди — это новая война за нефть и газ, которая поставила бы человечество на грань полного истребления.

Некоторые российские газеты, ссылаясь на разведывательные данные, сообщили, что война США против Ирана готовится уже более трех лет — подготовка была начата еще в тот день, когда правительство США решило оккупировать Ирак и развязать очередную гражданскую войну.

Между тем власти США ассигнуют сотни миллиардов на разработку оружия, использующего самые современные технологии, такие как микроэлектронные системы; создаются новые виды ядерного оружия, которые могут поражать цель через час после получения приказа об атаке.

США с олимпийским спокойствием игнорируют выступления мировой общественности против всех видов ядерного оружия.

Разрушить все до последнего иранского завода — задача технически простая, если принимать в расчет военный потенциал Америки. Сложности начнутся потом, когда будет развязана война против одной из ветвей ислама — религии, заслуживающей нашего уважения не меньше, чем остальные религии народов Ближнего и Дальнего Востока, возникшие до или после появления христианства.

Проникновение британских солдат в территориальные воды Ирана и последующий их арест кажутся провокацией, в точности похожей на провокацию организации, известной как «Братья идут на помощь»¹, члены которой, в нарушение распоряжений президента Клинтона вторгались в наши территориальные воды. Оборонительные действия Кубы послужили предлогом для принятия правительством США знаменитого закона Хелмса — Бертона², по-

¹ «Братья идут на помощь» (*исп.* Hermanos al Rescate) — основанная в 1991 году американская организация, занятая спасением кубинцев, которые пытаются добраться до американского континента на самодельных плотках. В 1996 году кубинские ВВС сбили два небольших самолета этой организации.

² Закон, принятый конгрессом США в 1996 году и продлевающий торговое эмбарго Кубы. — *Прим. ред.*

кушающегося на суверенитет не только Кубы, но и многих других стран. Влиятельные СМИ постарались поскорее забыть этот эпизод. Как полагает сегодня немало людей, страх начинать войну с Ираном связан с тем, что в этот понедельник цена нефти достигла почти 70 долл. за баррель.

Откуда бедные страны третьего мира возьмут ресурсы, чтобы просто выжить?

Я не преувеличиваю и не использую слишком громких слов, а строго придерживаюсь фактов.

Очевидно, что у той многогранной фигуры, каковой представляется нынешнее положение дел в мире, много темных сторон.

3 апреля 2007 года

ЧУДОВИЩНЫЙ ОТВЕТ

Джордж Буш — несомненно, подлинный представитель системы террора, навязанного миру в силу технологического, экономического и политического превосходства самой могущественной державы из всех когда-либо существовавших на нашей планете. Мы разделяем трагедию американского народа — распада его этических ценностей. Только из Белого дома могли поступить инструкции, предписывающие судье федерального суда в тexasском Эль-Пасо Кэтлин Кардоне выпустить под залог Луиса Посаду Каррилеса¹.

Президент Буш все время избегает говорить о том, что обвиняемый — преступник и террорист. Каррилеса оправдали, вменив ему в вину простое нарушение миграционных правил. Это чудовищно! Правительство США в лице его наиболее представительных институтов заранее решило выпустить злодея на свободу.

История этого террориста хорошо известна — ее корни уходят в далекое прошлое. Те, кто обучил его и приказал взорвать в воздухе кубинский пассажирский самолет, на борту которого летели 73 человека — спортсмены, студенты и другие кубинские и иностранные граждане, а также его самоотверженный экипаж; те, кто купил террористу свободу, когда он находился в заключении в Венесуэле, чтобы он практически руководил грязной войной против народа Никарагуа, приведшей к тысячам человеческих жертв и разрушению страны на целые десятилетия; те, кто дал Каррилесу полномочия на контрабанду наркотиков и оружия в нарушение законов, принятых конгрессом США; те, кто вместе с ним создал чудовищную «Операцию “Кондор”»

¹ Луис Посада Каррилес — бывший сотрудник ЦРУ, террорист, ответственный за взрыв кубинского пассажирского авиалайнера в 1976 году. — *Прим. ред.*

и международную террористическую сеть; те, кто пытал и убивал сотни тысяч латиноамериканцев, — эти люди не могли действовать иначе.

Хотя решение Буша отпустить Каррилеса не было неожиданным, от этого оно не стало менее унижительным для нашего народа, потому что все кубинцы читали разоблачительные материалы об этом человеке, опубликованные газетой *Por Esto!* (она выходит в мексиканском штате Кинтана-Роо). Эти материалы позднее были дополнены нашими собственными: так, мы узнали, что Посада Каррилес въехал в США из Центральной Америки через Канкун и остров Мухерес, откуда на борту яхты «Сантрина» после ее осмотра мексиканскими властями он вместе с другими террористами направился прямо в Майами.

После разоблачения этих действий общественность (начиная с 11 апреля 2005 года) стала требовать ответа от властей США. Этим властям потребовалось больше месяца, чтобы арестовать террориста, и 14 месяцев, чтобы выяснить, что Луис Посада Каррилес нелегально проник во Флориду на борту «Сантрины» — как можно предположить, учебного судна с американской припиской.

При этом не было сказано ни единого слова о бесчисленных жертвах этого террориста, об устроенных им взрывах на кубинских туристических объектах, о его планах по моему физическому уничтожению (финансируемых правительством США). Бушу показалось мало того, что на незаконно оккупируемой территории Гуантанамо был устроен центр чудовищных пыток, подобный американской тюрьме Абу-Грейб, которая вызвала ужас во всем мире. Жестоких действий его предшественников показалось ему мало. Ему было мало того, что столь небогатую, развивающуюся страну заставили истратить сотни миллиардов долларов. Обвинить Посаду Каррилеса было бы для Буша равносильно обвинению себя самого.

На протяжении почти полувека все средства были хороши в борьбе против нашего маленького острова в 90 морских милях от американского побережья — острова, который захотел стать независимым. Во Флориде для ведения против Кубы разведки

и подрывной работы была организована самая большая база из всех когда-либо существовавших в истории.

Американскому президенту показалось мало вторжения наемников на Плайя-Хирон¹, при отражении которого мы потеряли убитыми 176 человек, а более 300 было ранено, причем те немногие медики, которые еще у нас оставались, не имели опыта лечения боевых ранений.

Ранее на траверсе Гаванского порта было взорвано французское судно «Ля Кубр», привезшее для Кубы оружие и гранаты бельгийского производства. Два скоординированных взрыва привели к гибели более ста работников порта, а множество других пострадало в разгар проведения спасательных работ.

Ему показалось мало Карибского кризиса 1962 года, поставившего мир на грань всеобщей ядерной войны, — на тот момент уже существовали бомбы, в 50 раз более мощные, чем те, которые были сброшены на Хиросиму и Нагасаки.

Мало было заброски в нашу страну вирусов и спор болезнетворных бактерий и грибов для поражения плантаций, скота и даже людей, как бы невероятно это ни звучало. Некоторые из патогенов вышли из стен американских лабораторий; их ввезли на Кубу террористы, которых наняли власти США.

К этому добавляется еще один нечестный поступок — арест и содержание в тюрьме пятерых кубинских патриотов, которые были осуждены за то, что поставляли информацию о террористической деятельности. Они приговорены к двум пожизненным срокам заключения. Эти люди, сидящие в одиночных камерах, стойчески выносят жестокое обращение.

Над кубинским народом не раз нависала угроза гибели. Он доказал, что если действовать, используя разумную тактику и стратегию, если тесно сплотиться вокруг своего политического и общественного авангарда, то в мире не найдется такой силы, которая способна этот народ победить.

¹ Плайя-Хирон — населенный пункт на южном побережье Кубы, близ которого 17-19 апреля 1961 года кубинская Повстанческая армия разгромила высадившийся с моря десант контрреволюционных сил. — *Прим. ред.*

РАЗМЫШЛЕНИЯ КОМАНДАНТЕ

Думаю, что приближающийся праздник Первого мая будет идеальным поводом для того, чтобы кубинский народ еще раз продемонстрировал свою солидарность с рабочими и бедняками всего мира.

10 апреля 2007 года

Я ничего не имею против Бразилии. Немалому числу бразильцев, в головы которых непрерывно вколачивают аргументы, способные сбить с толку людей, традиционно являющихся друзьями Кубы, мы могли бы казаться теми, кто все портит, теми, кто не гнушается подрывать доходы этой страны от экспорта. Хранить молчание означало бы для меня выбирать между трагедией мирового масштаба и возможными выгодами для народа этой великой страны.

Не буду винить Лулу и бразильцев в том, что существуют объективные законы, управляющие историей человеческого рода. Прошло едва ли семь тысяч лет с появления первых следов того, что позднее стало цивилизацией, собравшей богатейшие культурные и технические знания. Эта цивилизация возникла не вдруг и не в одной точке планеты. Можно утверждать, что вследствие очевидной огромности Земли нередко неизвестно о существовании некоторых цивилизаций. Никогда на протяжении тысяч лет человек не жил в городах с 20 млн жителей, таких как Сан-Паулу или Мехико, или в городских агломерациях, таких как Париж, Мадрид или Берлин. Никогда прежде человек не жил в городах, сквозь которые мчались бы поезда или транспорт на воздушной подушке со скоростью более 400 км/ч.

В эпоху Христофора Колумба — всего каких-то 500 лет назад — многих из современных городов не существовало, а те, что были, едва насчитывали несколько десятков тысяч жителей. Ни в одном из этих городов не тратилось ни киловатта энергии на освещение жилищ. Вполне вероятно, что в те времена все население мира едва ли превышало 500 млн человек. Известно, что в 1830 году численность населения земного шара впервые перевалила за миллиард, через 130 лет оно умножилось втрое, а еще через 46 лет населе-

ние планеты достигло 6,5 млрд. Значительная часть жителей нашей планеты — это бедняки, которые должны делить продукты питания с домашними животными, а теперь из этих же продуктов будет производиться еще и биотопливо.

Раньше у человечества не было компьютерной техники и средств коммуникации, какие имеются сейчас, хотя над двумя крупными городами уже были взорваны первые атомные бомбы, что явилось зверским актом терроризма, направленным по чисто политическим причинам против незащитного гражданского населения.

Сегодня в мире имеются десятки тысяч ядерных бомб, в 50 раз более мощных, с ракетами-носителями, скорость которых в несколько раз выше скорости звука. С их помощью род человеческий может погубить сам себя. В конце Второй мировой войны, ведшейся против фашизма, возникла новая власть, овладевшая миром и навязавшая нынешний абсолютистский и жестокий порядок.

До поездки Буша в Бразилию глава американской империи постановил, что кукуруза и другие продукты питания будут подходящим сырьем для производства биотоплива. Со своей стороны, Лула заявил, что благодаря сахарному тростнику Бразилия может поставить все, что будет необходимо. Он увидел в этой формуле будущее для стран третьего мира, и единственной проблемой, которую следовало решить, должно стать улучшение условий жизни рабочих сахарных плантаций. Он отлично понимал, о чем и заявлял публично, что прежде всего Соединенные Штаты в этих целях должны отменить все таможенные барьеры и субсидии своим фермерам, препятствующие экспорту биоэтанола в Соединенные Штаты. Буш на это ответил, что в США — первой в мире стране-производителе биоэтанола из кукурузы — тарифы и субсидии фермерам неприкосновенны.

Крупные американские транснациональные корпорации, быстро инвестировавшие десятки миллиардов долларов в производство биотоплива, потребовали от главы империи распределять на американском рынке не менее 35 млрд (35 000 000 000) галлонов этого топлива в год. С учетом протекционистских тарифов и реальных субсидий стоимость его возрастет почти до 100 млрд долл.